

Istruzioni per l'uso

536LiP4 536LiPT5

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.



Italian

SIMBOLOGIA

I simboli sulla macchina:

Traduzione della versione originale svedese delle istruzioni per l'uso.

AVVERTENZA! Se utilizzata in modo improprio o non corretto, la motosega ad asta può essere un attrezzo pericoloso in grado di provocare gravi lesioni o morte. È estremamente importante leggere e comprendere il contenuto delle presenti istruzioni per l'uso. Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Usare sempre:

- Casco di protezione laddove sussiste il rischio di caduta di oggetti
- Protezioni acustiche omologate
- Protezione per gli occhi omologata



Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CEE.



Utilizzare sempre guanti protettivi omologati.



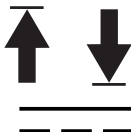
Usare stivali robusti e antidrucciolo.



Il simbolo riportato sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito fra i rifiuti domestici. Questo prodotto deve essere depositato in un apposito impianto di riciclaggio. (Solo per l'Europa)



Le frecce indicano i limiti entro i quali viene fissato l'attacco dell'impugnatura.



Corrente diretta.



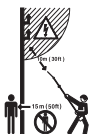
Tenere le parti del corpo lontano dalle superfici roventi.



Rabbocco olio della catena.

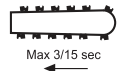


Questa macchina non è isolata elettricamente. Se la macchina viene a trovarsi a contatto o nelle vicinanze di cavi conduttori di tensione si può incorrere in lesioni gravi o mortali. L'elettricità può essere condotta da un punto all'altro tramite un cosiddetto arco di tensione. Più la tensione è alta,



maggior è lo spazio attraverso il quale è possibile condurre l'elettricità. L'elettricità può anche essere condotta tramite rami o altri oggetti, particolarmente se bagnati. Mantenere sempre una distanza di almeno 10 m fra la macchina e il cavo conduttore di tensione e/o l'oggetto che si trova a contatto con esso. Se siete obbligati a lavorare con una distanza di sicurezza inferiore, contattare sempre l'azienda distributrice dell'energia per assicurarvi che la tensione sia staccata al momento in cui date inizio al lavoro. La macchina ha un raggio di azione lungo. Accertarsi che non ci siano persone o animali in un raggio di 15 metri quando la macchina è in funzione.

Senso di rotazione della motosega, tempo di esecuzione/minimo.



Simboli sulla batteria e/o sul caricabatterie

Questo prodotto deve essere depositato in un apposito impianto di riciclaggio. (Solo per l'Europa)



Trasformatore a prova di guasti



Utilizzare e conservare il caricabatterie solo all'interno.



Doppio isolamento



I restanti simboli/decalcomanie riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

SIMBOLOGIA

Simboli nelle istruzioni per l'uso:

La macchina si aziona e si spegne premendo il pulsante di accensione e spegnimento. Rimuovere sempre la batteria per evitare che la macchina venga azionata per errore.



Utilizzare sempre guanti protettivi omologati.



E' necessario pulire con regolarità.



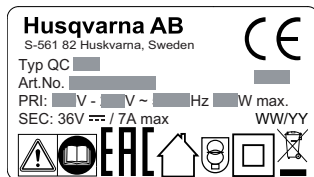
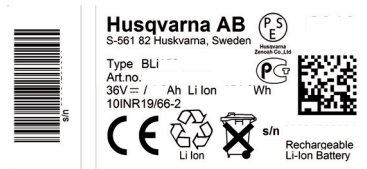
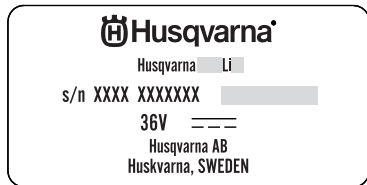
Controllo visivo.



Rimuovere la batteria. **IMPORTANTE!**
Rimuovere sempre la batteria per evitare che la macchina venga azionata per errore.



Sul potatore ad asta, la batteria e il caricabatterie si trovano i seguenti simboli e decalcomanie:



Indice

SIMBOLOGIA

I simboli sulla macchina:	2
Simboli sulla batteria e/o sul caricabatterie	2
Simboli nelle istruzioni per l'uso:	3

INDICE

Indice	4
Prima dell'avviamento osservare quanto segue: ..	4

INTRODUZIONE

Alla gentile clientela	5
------------------------------	---

CHE COSA C'È?

Che cosa c'è?	6
---------------------	---

NORME GENERALI DI SICUREZZA

Avvertenze generali di sicurezza dell'attrezzo elettrico	7
Abbigliamento protettivo	10
Batteria e caricabatterie	10
Dispositivi di sicurezza della macchina	12
Attrezzatura di taglio	13

MONTAGGIO

Montaggio di lama e catena	19
Rotazione della testa di taglio	19
Montaggio del gancio ramo	19
Smontaggio della protezione antiurto	20
Impostazione dell'imbracatura	20

MANIPOLAZIONE DELLA BATTERIA

Batteria	21
Caricabatterie	21
Trasporto e rimessaggio	22
Smaltimento della batteria, del caricabatterie e della macchina	22

AVVIAMENTO E ARRESTO

Controlli prima dell'avviamento	23
Collegare la batteria alla macchina.	23
Avviamento e arresto	23

TECNICA DI LAVORO

Istruzioni generali di lavoro	24
Sramatura tronchi	25

MANUTENZIONE

Ispezione e manutenzione	27
Schema ricerca guasti	28
Schema di manutenzione	29

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche tecniche	30
Dichiarazione di conformità CE	31

Prima dell'avviamento osservare quanto segue:

Leggere accuratamente le istruzioni per l'uso.



AVVERTENZA! L'esposizione prolungata al rumore può comportare lesioni permanenti all'udito. Usare sempre cuffie protettive.



AVVERTENZA! Evitare assolutamente di modificare la versione originale della macchina senza l'autorizzazione del fabbricante. Usare sempre accessori originali. Modifiche e/o accessori non autorizzati possono causare lesioni gravi o mortali all'operatore o a terzi.



AVVERTENZA! Se utilizzata in modo improprio o non corretto, la motosega ad asta può essere un attrezzo pericoloso in grado di provocare gravi lesioni o morte. È estremamente importante leggere e comprendere il contenuto delle presenti istruzioni per l'uso.

INTRODUZIONE

Alla gentile clientela

Congratulazioni per aver scelto di acquistare un prodotto Husqvarna! Le origini della Husqvarna risalgono al 1689 quando il re Karl XI fece costruire una fabbrica sulle rive del fiume Huskvarnaån per la produzione di moschetti. La posizione sul fiume Huskvarnaån è spiegata dal fatto che il fiume veniva usato per produrre energia, rappresentando così una vera e propria centrale idroelettrica. Durante gli oltre 300 anni della sua esistenza, l'azienda Husqvarna ha fabbricato innumerevoli prodotti, dalle stufe a legna fino ai moderni elettrodomestici, dalle macchine da cucire alle biciclette e alle motociclette. Nel 1956 venne lanciato il primo rasaerba a motore, seguito dalla motosega nel 1959 ed è proprio questo il settore di competenza odierno della Husqvarna.

La Husqvarna è oggi uno dei leader mondiali nella produzione di articoli per giardinaggio e silvicoltura, con qualità e prestazioni come priorità assoluta. L'idea commerciale si basa sullo sviluppo, la produzione e la commercializzazione di prodotti a motore destinati a giardinaggio e silvicoltura ed anche al settore edilizio e a quello dell'installazione di impianti. La Husqvarna vuole inoltre essere all'avanguardia per quanto concerne l'ergonomia, le esigenze dell'operatore, la sicurezza e il rispetto dell'ambiente, motivi per cui sono state introdotte una serie di innovazioni tecnologiche al fine di migliorare i prodotti da questi punti di vista.

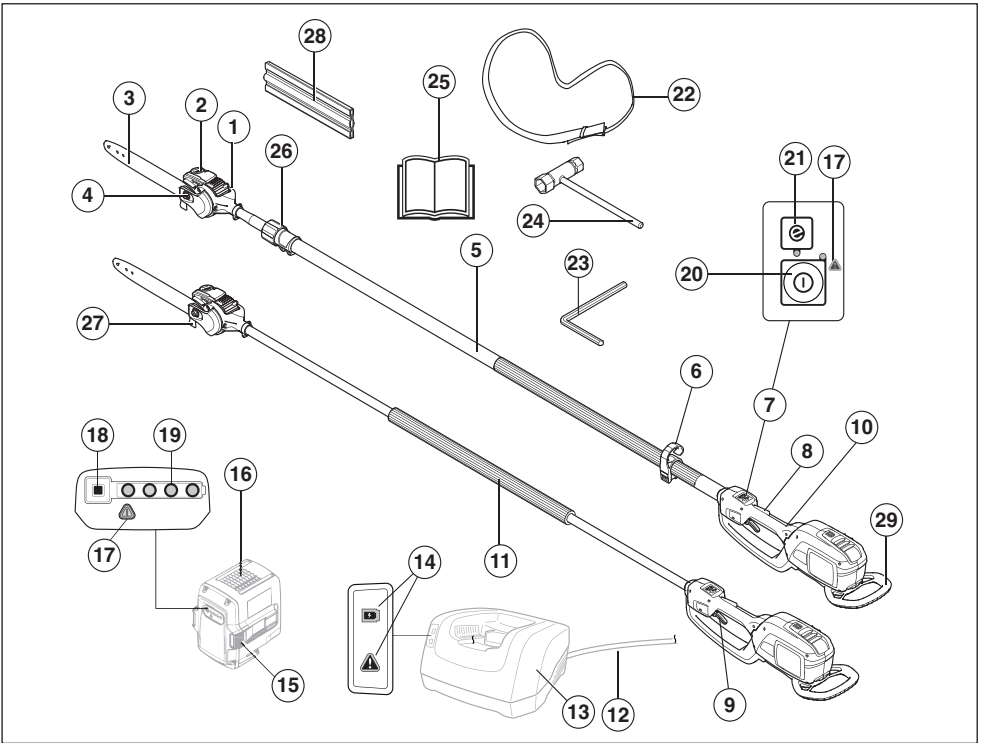
Siamo convinti che sarete pienamente soddisfatti della qualità e delle prestazioni del nostro prodotto per un lungo tempo a venire. L'acquisto di uno dei nostri prodotti vi garantisce l'accesso alla competenza di personale qualificato per l'assistenza e le riparazioni in caso di necessità. Se non avete acquistato la macchina presso uno dei nostri rivenditori autorizzati, rivolgetevi alla più vicina officina di assistenza.

Ci auguriamo che rimarrete soddisfatti della vostra macchina e speriamo di potervi servire per molto tempo in futuro. Non dimenticate che questo manuale delle istruzioni è un documento di valore. Seguendone il contenuto (uso, assistenza, manutenzione ecc.) potrete aumentare notevolmente la durata della vostra macchina e anche il suo valore di usato. Se vendete la macchina, ricordate di consegnare il manuale delle istruzioni al nuovo proprietario.

La ringraziamo per aver scelto un prodotto Husqvarna.

La Husqvarna AB procede costantemente allo sviluppo dei propri prodotti e si riserva quindi il diritto di apportare, senza alcun preavviso, modifiche riguardanti fra l'altro la forma e l'aspetto esteriore.

CHE COSA C'È?



Che cosa c'è?

- | | |
|--|--|
| 1 Testa di taglio | 15 Pulsanti per il rilascio della batteria |
| 2 Contenitore olio per catena | 16 Batteria (Accessorio) |
| 3 Lama | 17 Indicatore d'avvertimento (ERROR LED) |
| 4 Dado della lama | 18 Pulsante di indicatore di batteria |
| 5 Albero cavo | 19 Stato della batteria |
| 6 Gancio di sospensione imbracatura | 20 Attivare e disattivare il pulsante |
| 7 Tastiera | 21 Pulsante SavE |
| 8 Fermo della leva comando | 22 Imbracatura |
| 9 Leva comando | 23 Chiave a brugola da 4 mm |
| 10 Impugnatura posteriore | 24 Chiave combinata |
| 11 Impugnatura anteriore | 25 Istruzioni per l'uso |
| 12 Filo | 26 Funzione telescopica |
| 13 Caricabatterie (Accessorio) | 27 Gancio ramo |
| 14 Indicatore di accensione e avvertimento (ERROR LED) | 28 Protezione per il trasporto della lama |
| | 29 Protezione di sostegno |

NORME GENERALI DI SICUREZZA

Avvertenze generali di sicurezza dell'attrezzo elettrico

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

La macchina è destinata al solo taglio di rami e rametti.

Rimuovere sempre la batteria per evitare che la macchina venga azionata per errore.



AVVERTENZA! Leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. Dalla mancata osservazione di avvertenze e istruzioni possono derivare scosse elettriche, incendi e/o danni gravi.

IMPORTANTE!

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione. Nelle avvertenze, il termine "attrezzo elettrico" si riferisce al vostro attrezzo elettrico alimentato tramite rete elettrica (con cavo) o a batteria (cordless).

Sicurezza dell'area di lavoro

- **Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Le zone in disordine o male illuminate possono provocare incidenti.
- **Non mettere in funzione attrezzi elettrici in ambienti esplosivi, quali quelli che comportano la presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.** Gli attrezzi elettrici generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- **Tenere lontani bambini e spettatori mentre si fa funzionare un attrezzo elettrico.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

Sicurezza personale

- **Nell'uso di un attrezzo elettrico, restare allerta, fare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso. Non usare un attrezzo elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droga, alcol o farmaci.** Un attimo di disattenzione può comportare gravi danni alla persona.
- **Usare sempre abbigliamento protettivo. Usare sempre gli occhiali protettivi.** L'uso in condizioni adeguate dell'attrezzatura di protezione (come maschera, calzature di sicurezza antiscivolo, copricapo rigido o protezioni per le orecchie) ridurrà i danni alla persona.
- **Prevenire la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di effettuare il collegamento alla presa dell'alimentazione e/o alla batteria e prima di sollevare o trasportare l'attrezzo.** Trasportare attrezzi elettrici tenendo le dita sull'interruttore o

collegare all'alimentazione attrezzi che hanno l'interruttore di accensione in posizione ON, può provocare incidenti.

- **Rimuovere qualunque chiave o strumento di regolazione prima di accendere l'attrezzo elettrico.** Qualunque chiave o attrezzo lasciato attaccato a parti rotanti può causare danni alla persona.
 - **Operare in sicurezza. Operare sempre facendo attenzione a posizionare bene i piedi e a mantenere l'equilibrio.** Ciò permette un migliore controllo dell'attrezzo elettrico in situazioni inattese.
 - **Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti troppo ampi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento.** Lasciati liberi, indumenti, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti in movimento.
 - **Qualora vengano forniti strumenti per il collegamento a strutture di estrazione e raccolta della polvere, accertarsi che queste siano collegate e usate in modo adeguato.** La raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla presenza di quest'agente.
 - La produzione di vibrazioni durante l'utilizzo del dispositivo elettrico può essere differente dal valore totale dichiarato, a seconda delle modalità di impiego del dispositivo. Gli operatori devono identificare le misure di sicurezza necessarie per la protezione in base a una stima dell'esposizione in condizioni pratiche di utilizzo (tenendo in considerazione le diverse fasi di funzionamento, vale a dire i momenti in cui il dispositivo è spento, quando è in regime di minimo nonché quando è innestato il comando).
- ## Uso e cura dell'attrezzo elettrico
- **Non forzare l'attrezzo elettrico. Usare l'attrezzo elettrico adatto all'applicazione.** L'attrezzo elettrico giusto farà il lavoro meglio e in modo più sicuro se usato alla velocità per la quale è stato progettato.
 - **Non usare l'attrezzo elettrico se non è possibile accenderlo o spegnerlo tramite interruttore.** Qualunque attrezzo elettrico che non possa essere controllato tramite interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
 - **Staccare la spina dalla presa dell'alimentazione e/ o la batteria prima di procedere a qualunque regolazione, cambio di accessori o alla conservazione degli attrezzi.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'attrezzo elettrico.
 - **Riporre gli attrezzi elettrici fuori dalla portata dei bambini e non permettere l'uso dei suddetti a persone che non hanno familiarità con tali attrezzi e con queste istruzioni.** Nelle mani di persone inesperte, gli attrezzi elettrici sono pericolosi.
 - **Manutenzione degli attrezzi elettrici. Controllare che non si verifichi un errato allineamento o collegamento delle parti in movimento, la rottura**

NORME GENERALI DI SICUREZZA

di pezzi e qualsivoglia altra condizione che possa inficiare il funzionamento dell'attrezzo elettrico. Qualora danneggiato, riparare l'attrezzo elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da attrezzi elettrici con una manutenzione inadeguata.

- **Mantenere affilati e puliti gli strumenti da taglio.** Con una manutenzione adeguata, gli strumenti da taglio con bordi affilati risultano più facili da controllare e meno pericolosi.
- **Usare l'attrezzo elettrico, gli accessori, le punte ecc. come indicato dalle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e della prestazione da effettuare.** L'uso dell'attrezzo elettrico per operazioni differenti da quelle per le quali è stato progettato potrebbe creare situazioni di pericolo.

Utilizzo e manutenzione della batteria

- **Ricaricare l'attrezzo esclusivamente utilizzando il caricabatterie specificato dal produttore.** L'utilizzo di un caricabatterie indicato per un altro tipo di batteria potrebbe provocare rischio di incendio.
- **Utilizzare i dispositivi esclusivamente con le batterie specificate.** L'utilizzo di un'altra batteria potrebbe provocare lesioni e incendi.
- **Se la batteria non viene utilizzata, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero consentire il collegamento tra i terminali.** Provocare il cortocircuito dei terminali della batteria potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.
- **In condizioni non ottimali, la batteria potrebbe perdere liquido; evitare il contatto con esso.** Qualora il contatto avvenisse, sciacquare la parte con acqua. Qualora il liquido entrasse in contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.

Assistenza

- **Far riparare l'attrezzo elettrico solo da personale qualificato, usando esclusivamente pezzi sostitutivi identici.** Questo garantirà che sia salvaguardata la sicurezza dell'attrezzo elettrico.

Avvertenze di sicurezza per svettatoio - Sicurezza personale

- **Mantenere tutte le parti del corpo a distanza dalla catena quando si utilizza il potatore ad asta.** Prima di avviare il potatore ad asta, accertarsi che la catena non tocchi nulla. È sufficiente un attimo di distrazione durante il funzionamento perché gli indumenti o parti del corpo rimangano impigliati nella catena.
- **Mantenere sempre il potatore ad asta con la mano destra sull'impugnatura posteriore e con la mano sinistra sull'impugnatura anteriore.** Se si mantiene

il potatore ad asta diversamente con le mani si incrementa il rischio di lesioni personali. È vietato invertire la presa.

- **Impugnare la macchina utilizzando esclusivamente le apposite superfici isolate in quanto la catena può entrare in contatto con cavi nascosti o con il filo della macchina.** Il contatto della catena con un cavo scoperto può causare la messa in tensione dei componenti metallici esposti e provocare una scossa elettrica all'operatore.
- **Non utilizzare il potatore ad asta negli alberi.** Se si utilizza il potatore ad asta quando si è su un albero si possono causare lesioni personali.
- **Indossare occhiali e cuffie protettive. Si raccomanda di utilizzare dispositivi di protezione aggiuntivi per la testa, le mani, le gambe e i piedi.** L'uso di abbigliamento di protezione adeguato riduce il rischio di lesioni personali causate da frammenti volanti o dal contatto accidentale con la catena.
- **Mantenere sempre una posizione stabile e utilizzare il potatore ad asta solo in posizione eretta su superfici solide, sicure e in piano.** Superfici scivolose e instabili quali le scale possono far perdere l'equilibrio o il controllo del potatore ad asta.
- **Attenzione al ritorno quando si tagliano i rami sotto tensione.** Una volta rilasciata la tensione nelle fibre di legno, il ramo può colpire l'operatore e/o far gettare il potatore ad asta fuori controllo.
- **Prestare estrema attenzione quando si segano cespugli e alberelli.** Il materiale sottile può incastrarsi nella catena e colpire l'operatore facendogli perdere l'equilibrio.
- **Trasportare il potatore ad asta dall'impugnatura anteriore e con la catena ferma e lontana dal corpo. Montare sempre la protezione della barra durante il trasporto e l'immagazzinamento del potatore ad asta.** L'uso corretto del potatore ad asta riduce il rischio di contatto accidentale con la catena.
- **Seguire le istruzioni per la lubrificazione, la messa in tensione della catena e la sostituzione degli accessori.** Il tensionamento e la lubrificazione non adeguati della catena possono frenare la motosega e aumentare la possibilità di subire un contraccolpo.
- **Mantenere le mani asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** La presenza di residui di grasso e olio rende le maniglie scivolose, provocando la perdita di controllo.
- **Segare solo legno. Non utilizzare il potatore ad asta per usi non previsti. Ad esempio, non utilizzare il potatore ad asta per segare la plastica, i mattoni o i materiali edili non realizzati in legno.** L'utilizzo del potatore ad asta per gli impieghi non previsti può comportare situazioni pericolose.
- **Consigliamo vivamente a tutti coloro che utilizzano la motosega per la prima volta di utilizzare un cavalletto o una sella.**

NORME GENERALI DI SICUREZZA

Cause del contraccolpo e prevenzione da parte dell'operatore

Il contraccolpo si può verificare quando il puntale o la punta della barra tocca un oggetto o quando il legno è a contatto e inceppa la catena durante il taglio. Il contatto con la punta della lama guida può in alcuni casi provocare una repentina reazione inversa e il contraccolpo della barra di guida verso l'operatore. L'inceppamento della catena lungo la parte superiore della barra di guida può spingere rapidamente verso l'operatore. Queste reazioni possono causare la perdita di controllo del potatore ad asta che può causare gravi lesioni personali. Non fare affidamento solo sulle funzioni di sicurezza integrate nel decespugliatore. In qualità di operatore del potatore ad asta, è necessario adottare diverse misure per garantire un lavoro privo di incidenti e lesioni. Il contraccolpo è il risultato dell'uso errato dell'utensile e/o di procedure errate dell'operatore e può essere evitato adottando la corretta misura di sicurezza come descritto di seguito.

- **Mantenere una presa salda con i pollici e le dita intorno all'impugnatura del potatore ad asta, con entrambe le mani sulle impugnature. Posizionare il corpo e le braccia in modo da resistere ad eventuali contraccolpi.** La potenza dei contraccolpi può essere controllata dall'operatore se si adottano adeguate precauzioni. Non lasciare andare il potatore ad asta.
- **Non tendere eccessivamente e non procedere al taglio un'altezza superiore a quella della spalla.** In questo modo si impedisce il contatto accidentale con la punta e permette un maggiore controllo del potatore ad asta in situazioni impreviste.
- **Utilizzare esclusivamente le lame e le catene di ricambio specificate dal fabbricante.** La sostituzione di lame e catene con pezzi di ricambio non adeguati può causare la rottura e/o il contraccolpo della catena.
- **Seguire le istruzioni di affilatura e manutenzione della motosega fornite dal fabbricante.** La diminuzione dell'altezza dell'angolo di spoglia può aumentare il contraccolpo.

IMPORTANTE!

Rimuovere sempre la batteria prima di procedere alla manutenzione della macchina.

La normativa nazionale o locale potrebbe regolare l'utilizzo. Assicurare la conformità alla normativa in vigore.

I bambini devono essere sorvegliati per evitare che non giochino con l'apparecchio.

Conservare la macchina fuori dalla portata dei bambini. Non consentire mai l'uso e la manutenzione della macchina ai bambini o a persone non qualificate e non lasciare la batteria collegata. Possono esistere leggi locali che stabiliscono l'età minima dell'operatore.

Non usare mai una macchina che abbia subito modifiche tali da non corrispondere più alle specifiche originali.

Usare sempre abbigliamento protettivo. Vedi istruzioni alla voce Abbigliamento protettivo.

Durante il lavoro l'utilizzatore della macchina deve accertarsi che non ci siano persone o animali in un raggio di 15 metri.

Non utilizzare mai la macchina in condizioni meteorologiche sfavorevoli, per esempio nebbia, pioggia, vento forte, freddo intenso, ecc. Un tempo estremamente caldo può causare il surriscaldamento della macchina.

Non usare mai una macchina difettosa. Effettuare i controlli di sicurezza e attenersi alle istruzioni di manutenzione e riparazione riportate nel presente manuale. Alcuni interventi devono essere eseguiti da personale specializzato. Vedere le istruzioni alla sezione Manutenzione.

Eseguire un'ispezione generale della macchina prima dell'utilizzo, vedere Programma di manutenzione.



AVVERTENZA! Questa macchina genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento che in determinate circostanze può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il relativo produttore prima di utilizzare la macchina.



AVVERTENZA! Non consentire mai a bambini di utilizzare la macchina o avvicinarsi a essa. Data l'estrema facilità di avviamento della macchina, i bambini potrebbero essere in grado di avviarla se non sorvegliati. Sussiste il rischio di gravi lesioni personali. Quindi scollegare la batteria quando la macchina è lasciata incustodita.

NORME GENERALI DI SICUREZZA

Abbigliamento protettivo

IMPORTANTE!

Se utilizzata in modo improprio o non corretto, la motosega ad asta può essere un attrezzo pericoloso in grado di provocare gravi lesioni o morte. È estremamente importante leggere e comprendere il contenuto delle presenti istruzioni per l'uso.

Lavorando con la macchina usare sempre abbigliamento protettivo omologato. L'uso di abbigliamento protettivo non elimina i rischi di lesioni, ma riduce gli effetti del danno in caso di incidente. Consigliatevi con il vostro rivenditore di fiducia per la scelta dell'attrezzatura adeguata.



AVVERTENZA! Far sempre attenzione a segnali di allarme o chiamate quando usate le cuffie protettive. Togliere sempre le cuffie protettive immediatamente all'arresto del motore.

CASCO PROTETTIVO CON VISIERA CUFFIA INSONORIZZANTE

Casco di protezione laddove sussiste il rischio di caduta di oggetti



CUFFIE PROTETTIVE

Usare cuffie protettive con effetto insonorizzante adeguato.



PROTEZIONE PER GLI OCCHI

Usare sempre protezione per gli occhi omologata. Con l'uso della visiera è necessario anche l'uso di occhiali protettivi omologati. Con il termine occhiali protettivi omologati si intendono occhiali che siano conformi alle norme ANSI Z87.1 per gli USA o EN 166 per i paesi EU.



GUANTI

Usare i guanti quando è necessario, per es. durante il montaggio del gruppo di taglio.



STIVALI

Usare scarpe o stivali robusti e antisdrucciolo.



PANTALONI

Utilizzare pantaloni con protezione antitaglio.



ABBIGLIAMENTO

Usare abbigliamento in materiale robusto ed evitare indumenti troppo ampi che si impigliano facilmente fra rami e sterpi. Usare sempre pantaloni lunghi di tessuto resistente. Non indossare gioielli, pantaloni corti o sandali e non lavorare a piedi nudi. Accertarsi che i capelli non scendano al di sotto delle spalle.

PRONTO SOCCORSO

Tenere sempre a portata di mano la cassetta di pronto soccorso.



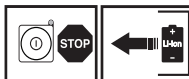
Batteria e caricabatterie

Questa sezione descrive le misure di sicurezza per la batteria e il caricabatterie per i prodotti dotati di batteria.

Utilizzare solo batterie originali per i prodotti Husqvarna e caricarle soltanto in un caricabatterie QC originale Husqvarna. Le batterie sono codificate mediante software.

Utilizzare unicamente batterie BLi originali Husqvarna per la propria macchina

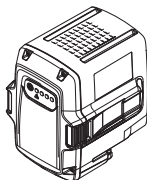
Sicurezza della batteria



Le batterie ricaricabili Husqvarna, BLi, si utilizzano esclusivamente come alimentazione per gli apparecchi cordless Husqvarna in questione. Per evitare lesioni, la

NORME GENERALI DI SICUREZZA

batteria non deve essere utilizzata come fonte di alimentazione per altri dispositivi.



AVVERTENZA! Proteggere la batteria dalla luce diretta del sole, dal calore o da fiamme libere. Sussiste il rischio che la batteria esploda se gettata nel fuoco. Sussiste il rischio di ustioni e/o ustioni chimiche.



AVVERTENZA! Evitare qualsiasi contatto della pelle con l'acido della batteria. L'acido della batteria può provocare irritazioni della pelle, ustioni o lesioni corrosive. In caso di contatto con gli occhi, non strofinare, ma sciacquare gli occhi con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Consultare un medico. È necessario lavare la pelle esposta con abbondante acqua e sapone in caso di contatto accidentale.

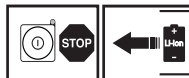


AVVERTENZA! Evitare il contatto del terminale della batteria con chiavi, monete, viti o metallo in genere; può causare un corto circuito della batteria. Non inserire mai oggetti nelle prese d'aria della batteria.

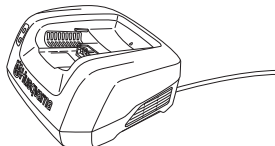
Le batterie non utilizzate devono essere tenute lontano da oggetti metallici come chiodi, monete, gioielli. Non tentare di smontare o distruggere la batteria

- Utilizzare la batteria in ambienti con una temperatura compresa tra -10 °C e 40 °C.
- Non esporre la batteria a microonde o ad alta pressione.
- Non pulire mai la batteria o il caricabatterie con acqua. Vedere anche le istruzioni alla voce Manutenzione.
- Conservare la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- Non esporre la batteria a pioggia o umidità.

Sicurezza del caricabatterie



Utilizzare solo i caricabatterie Husqvarna QC per caricare le batterie di ricambio Husqvarna, BLi.



AVVERTENZA! Ridurre il rischio di scosse elettriche o cortocircuiti come segue:

Non inserire mai alcun oggetto nei vani di raffreddamento del caricabatterie.

Non cercare di smontare il caricabatterie.

Non collegare mai i terminali del caricabatterie a oggetti metallici, poiché questo può provocare un cortocircuito del caricabatterie.

Utilizzare prese di rete omologate e integre.

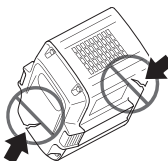


AVVERTENZA! Non utilizzare il caricabatterie vicino a materiali corrosivi o infiammabili. Non coprire il caricabatterie. Staccare la spina del caricabatterie in caso di fumo o incendio. Pericolo di incendio.

- Verificare regolarmente che il cavo di collegamento del caricabatterie sia integro e che non vi siano crepe.
- Non trasportare mai il caricabatterie tenendolo per il cavo, né tirare quest'ultimo per staccare la spina.
- Tenere tutti i cavi e le prolunghe lontani da acqua, olio e bordi appuntiti. Fare attenzione affinché il cavo non si incastri in porte, strettoie e simili. Questo potrebbe causare scosse elettriche al contatto. Controllare periodicamente le prolunghe e sostituirle se danneggiate.

Non utilizzare:

- un caricabatterie difettoso o danneggiato oppure non utilizzare mai una batteria difettosa, danneggiata o deformata



NORME GENERALI DI SICUREZZA

Non ricaricare:

- batterie non ricaricabili nel caricabatterie e non utilizzarle nella macchina;
- il caricabatterie per caricare la batteria all'esterno;
- la batteria in presenza di pioggia o umidità
- la batteria alla luce diretta del sole

Utilizzare il caricabatterie soltanto quando la temperatura circostante è compresa tra 5 °C e 45 °C. Utilizzare il caricabatterie in un ambiente ben ventilato, asciutto e privo di polvere.

Dispositivi di sicurezza della macchina

In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza della macchina, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale. Vedi al capitolo Che cosa c'è?, per individuare la posizione di questi componenti sulla macchina.

La durata della prestazione della macchina può ridursi e il rischio di incidenti può aumentare se la manutenzione non viene eseguita correttamente e se l'assistenza e/o le riparazioni non vengono effettuate da personale qualificato. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'officina di assistenza più vicina.

IMPORTANTE!

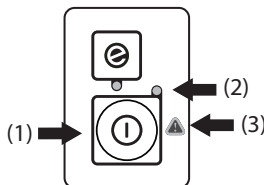
Tutte le riparazioni e l'assistenza della macchina vanno eseguite da personale specializzato. Questo vale soprattutto per i dispositivi di sicurezza. Se la macchina non supera tutti i controlli sottoelencati, contattare l'officina autorizzata. L'acquisto di uno dei nostri prodotti garantisce l'assistenza di personale qualificato. Se non avete acquistato la macchina presso un rivenditore con centro di assistenza, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.



AVVERTENZA! Non usare mai una macchina con dispositivi di sicurezza guasti. Questi dispositivi vanno controllati e sottoposti a manutenzione secondo quanto descritto in questo capitolo. Se la macchina non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.

Quadro di comando

Accertarsi che l'apparecchio sia acceso o spento quando si tiene premuto (>1 sec.) il pulsante di accensione/spegnimento (1). Il LED verde (2) è acceso o spento.



Simbolo d'avvertimento lampeggiante (3) e LED verde (2) acceso può indicare che:

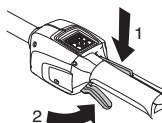
- non è possibile applicare piena potenza e, allo stesso tempo, attivare la macchina. Rilasciare la leva comando per attivare la macchina.
- la macchina è bloccata. Spegnerla la macchina. Rimuovere la batteria dalla macchina. Estrarre il potatore ad asta dal cordolo quando si solleva il ramo.
- la macchina è sovraccarica per eccessiva bordatura. Rilasciare la leva comando per attivare la macchina.

Se il simbolo d'avvertimento (3) lampeggia, significa che la macchina è troppo calda e si spegne. Quando la macchina ritorna alla temperatura normale è nuovamente pronta a funzionare e può essere accesa.

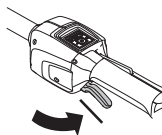
La spia rossa d'avvertimento fissa (3) indica manutenzione.

Fermo della leva comando

Il fermo della leva comando è destinato a prevenire l'avviamento accidentale della leva comando. Quando si preme il fermo (1) (mentre si impugna la macchina), si rilascia la leva comando (2). Quando si rilascia l'impugnatura, la leva comando e il fermo ritornano alla posizione iniziale. Ciò avviene grazie a due sistemi di molle a ritorno indipendenti l'uno dall'altro.

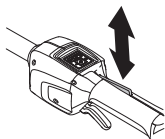


Controllare che la leva comando sia bloccata quando il fermo si trova nella posizione iniziale.

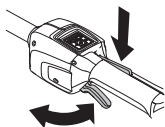


NORME GENERALI DI SICUREZZA

Premere la leva comando e assicurarsi che, una volta rilasciata, ritorni alla posizione iniziale.



Controllare che la leva comando e il fermo si muovano liberamente e che il sistema di molle a ritorno funzioni.



Vedere le istruzioni alla voce Avviamento. Avviare il motore e applicare piena potenza. Rilasciare la leva comando e controllare che il gruppo di taglio si fermi e rimanga immobile.

Protezione del gruppo di taglio

Usare sempre la protezione consigliata per ogni specifico gruppo di taglio. Vedi capitolo Dati tecnici.



AVVERTENZA! Non usare mai in nessun caso alcun gruppo di taglio senza che sia stato montato un dispositivo di protezione omologato. Vedi capitolo Dati tecnici. Il montaggio di un dispositivo di protezione inadeguato o difettoso può provocare gravi lesioni alle persone.



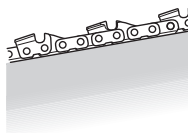
AVVERTENZA! Questa macchina è rinomata per il suo basso carico di vibrazioni. L'esposizione eccessiva alle vibrazioni può causare lesioni neuro-vascolari a chi soffre di disturbi circolatori. In caso di sintomi riferibili ad un'esposizione eccessiva alle vibrazioni, contattare il medico. Tali sintomi possono essere torpore, perdita della sensibilità, punture, prurito, dolore, riduzione o perdita della forza, decolorazioni della pelle o modifiche strutturali della sua superficie. tali sintomi si riscontrano soprattutto nelle mani, nei polsi e alle dita.

Attrezzatura di taglio



Questo capitolo descrive come, eseguendo una manutenzione corretta ed usando il giusto tipo di gruppo di taglio, è possibile ottenere la massima capacità di abbattimento e prolungare la durata del gruppo di taglio.

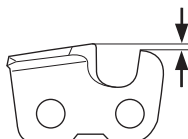
- **Usare solo attrezzatura di taglio da noi consigliata!**



- **Tenere sempre ben affilati i denti della catena! Seguire le istruzioni e usare i riscontri raccomandati.** Se la catena non è ben affilata, aumenta il rischio di incidenti.



- **Mantenere una corretta profondità di taglio! Seguire le istruzioni e usare la dima di riscontro raccomandata.** Una profondità di taglio eccessiva aumenta il rischio di contraccolpo.



- **Controllare la tensione della catena!** Una catena troppo lenta salta facilmente e aumenta l'usura di ruota di rinvio, lama e catena.



- **Curare la lubrificazione e la manutenzione dell'attrezzatura di taglio!** Una lubrificazione insufficiente aumenta il rischio di rottura della catena e di usura di ruota di rinvio, lama e catena.



AVVERTENZA! Non usare mai una macchina con dispositivi di sicurezza guasti. Questi dispositivi vanno controllati e sottoposti a manutenzione secondo quanto descritto in questo capitolo. Se la macchina non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.

NORME GENERALI DI SICUREZZA



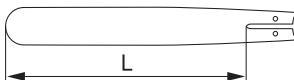
AVVERTENZA! Rimuovere sempre la batteria per evitare che la macchina venga azionata per errore. Accertarsi che il gruppo di taglio si sia arrestato completamente prima di iniziare ad effettuare qualsiasi intervento sulla macchina.

Specifiche relative a lama e catena

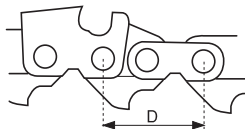
Quando il gruppo di taglio in dotazione alla vostra macchina è usurato o danneggiato e dev'essere sostituito, usare esclusivamente i tipi di lama e catena da noi raccomandati.

Lama

- Lunghezza (pollici/cm)

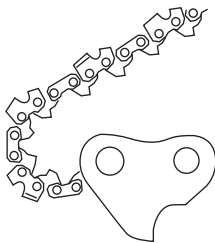


- Passo della catena (pollici). La rotella di punta della lama e l'ingranaggio conduttore della catena della macchina devono adattarsi alla distanza fra le maglie.

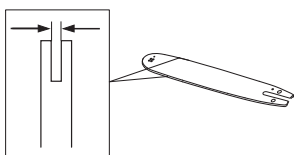


$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

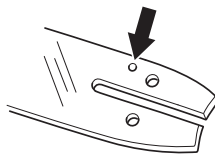
- Numero di maglie di trascinamento (pz). Ogni lunghezza di lama, unita alla partitura della catena e ai denti della rotella di punta, risulta in un preciso numero di maglie di trascinamento.



- Larghezza della guida della lama (pollici/mm). La larghezza della guida della lama deve essere adeguata alla larghezza delle maglie di trascinamento.

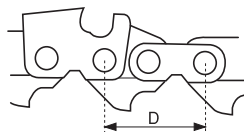


- Fori di lubrificazione e fori per il perno tendicaten.



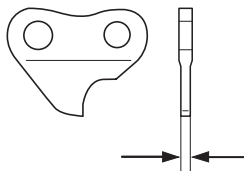
Catena

- Partitura (pollici). (Distanza tra tre maglie divisa per due.)

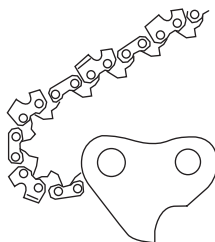


$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

- Larghezza della maglia di trascinamento (mm/pollici)



- Numero di maglie di trascinamento (pz)



Affilatura della catena e controllo della profondità di taglio



AVVERTENZA! Se la catena non è affilata aumenta il rischio di contraccolpo!

Generalità sull'affilatura della catena

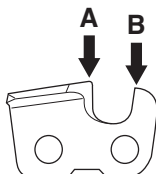


- La catena deve essere sempre ben affilata. Se la catena non taglia senza dover premere la lama contro il legno e produce segatura molto fine, è segno che non è affilata bene. Se il taglio non produce segatura,

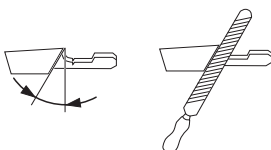
NORME GENERALI DI SICUREZZA

la catena ha perso completamente il filo e nel tagliare polverizza il legno.

- Se la catena è affilata, avanza da sola nel legno e produce trucioli grossi e lunghi.
- La parte tagliente della catena è costituita dalla maglia di taglio, con un dente (A) e una punta per la profondità di taglio (B). Il dislivello tra questi determina la profondità di taglio.



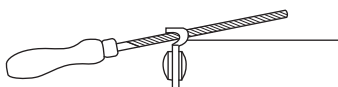
- Per l'affilatura del dente di taglio occorre considerare quattro misure.
- Angolo di affilatura



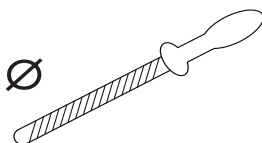
- Angolo di appoggio



- Posizione della lima

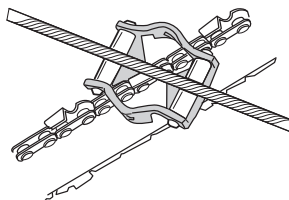


- Diametro della lima tonda



E' difficile affilare correttamente una catena senza gli strumenti necessari. Raccomandiamo perciò l'uso dei nostri blocchetti di riscontro. Essi garantiscono

un'affilatura che riduce al minimo il contraccolpo e permette la massima capacità di taglio.

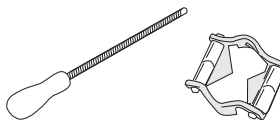


AVVERTENZA! Il mancato rispetto delle istruzioni di affilatura aumenta sensibilmente la propensione al sobbalzo della catena.

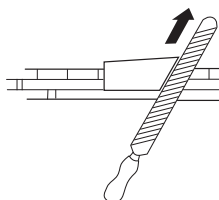
Affilatura dei denti



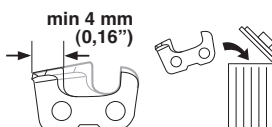
Per ottenere una buona affilatura della catena servono un riscontro e una lima tonda.



- Controllare che la catena sia ben tesa. In caso contrario la catena si muove lateralmente ed è più difficile ottenere una corretta affilatura.
- Affilare sempre il dente di taglio dall'interno verso l'esterno. Allentare la pressione sulla lima in fase di ritorno. Affilare prima tutti i denti di un lato della lama. Girare ed affilare poi i denti restanti sull'altro lato.



- Affilare facendo in modo che tutti i denti siano di uguale lunghezza. Quando il dente di taglio è di soli 4 mm (5/32"), la catena è usurata e va rottamata.



NORME GENERALI DI SICUREZZA

Generalità sulla profondità di taglio



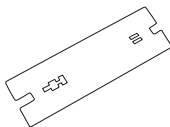
- Con l'affilatura dei denti diminuisce la profondità di taglio. Per mantenere la massima capacità di taglio è necessario abbassare il bordo del raschiatoio al livello consigliato.



- Su un dente di taglio con riduzione del contraccolpo la parte anteriore della punta della profondità di taglio è stondata. È indispensabile mantenere questa configurazione dopo aver regolato la profondità di taglio.



- Si consiglia di usare la nostra dima di riscontro che fornisce la corretta profondità di taglio e permette di regolare anche la smussatura della punta.

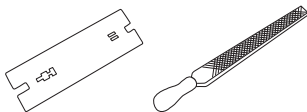


AVVERTENZA! Una profondità di taglio eccessiva aumenta la propensione della catena al contraccolpo!

Regolazione della profondità di taglio

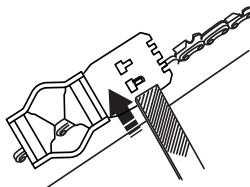


- Prima di controllare la profondità di taglio, la catena deve essere affilata.
Si consiglia di effettuare questo controllo ogni tre affilature della catena. N.B! Questa raccomandazione presuppone che i denti siano stati sottoposti ad una affilatura normale.
- La regolazione della profondità di taglio viene effettuata con una lima piatta e una dima di riscontro.



- Porre la dima sulla punta.
- Appoggiare la lima piatta sulla parte in eccesso della punta ed eliminare l'eccesso. L'operazione è conclusa

quando la lima passa sulla dima senza incontrare resistenza.

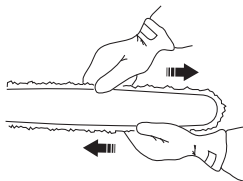


Tensionamento della catena

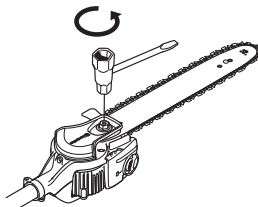


AVVERTENZA! Una catena troppo lente salta facilmente, e rappresenta motivo di pericolo in quanto può provocare lesioni gravi o mortali.

- La lunghezza della catena aumenta con l'uso. È importante quindi regolare l'attrezzatura di taglio in seguito a cambiamenti del genere.
- Controllare spesso la tensione della catena, meglio se ad ogni occasione di rifornimento. N.B! Se la catena è nuova, richiede un periodo di rodaggio durante il quale va controllata più spesso.
- Tendere la catena il più possibile, ma in modo che possa essere facilmente fatta girare con la mano.



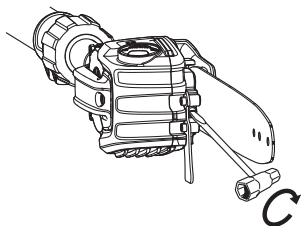
- Allentare il dado della lama.



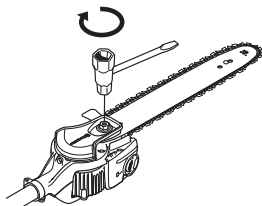
- Tendere la catena con la vite apposita e la chiave combinata avvitandola in senso orario. La tensione è

NORME GENERALI DI SICUREZZA

corretta quando la catena rimane nella scanalatura intorno alla lama.



- Serrare il dado della lama con la chiave combinata. Controllare che sia possibile far girare la catena manualmente con facilità.



Lubrificazione dell'attrezzatura di taglio



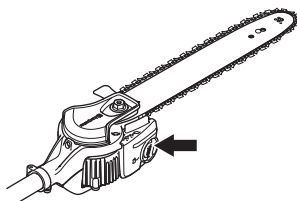
AVVERTENZA! Una lubrificazione insufficiente dell'attrezzatura di taglio provoca la rottura della catena con gravi rischi di lesioni personali anche mortali.

Olio per catena

- L'olio per catena deve presentare una buona aderenza e buone proprietà di scorrimento, sia d'estate che d'inverno.
- In qualità di produttori di motoseghe abbiamo messo a punto un olio per catena ottimale e, grazie alla base vegetale, biodegradabile. Consigliamo l'utilizzo del nostro olio per assicurare la massima durata della motosega e tutelare l'ambiente.
- Qualora il nostro olio per catena non fosse disponibile, utilizzare un comune olio per catene.
- Nelle zone in cui non sono disponibili oli studiati appositamente per la lubrificazione della catena è possibile utilizzare olio per trasmissioni EP 90.
- **Non utilizzare mai oli esausti!** Questi oli sono nocivi per voi, la macchina e l'ambiente.

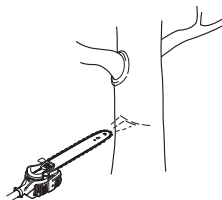
Rifornimento dell'olio per catena

Riempire d'olio una volta ogni ora o quando la batteria è scarica.



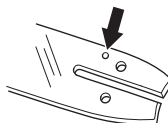
Controllo della lubrificazione della catena

- Controllare il funzionamento della lubrificazione ad ogni rifornimento. Puntare la lama contro una superficie chiara, da una ventina di centimetri (8 pollici) di distanza. Dopo un minuto circa, a 3/4 di gas, la superficie dovrà presentare evidenti tracce d'olio.

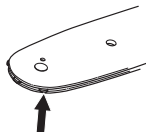


Misure in caso di mancato funzionamento della lubrificazione:

- Controllare che i condotti dell'olio nella barra non siano ostruiti. Pulirli se necessario.



- Controllare che il canale di lubrificazione della scatola del cambio sia pulito. Pulire se necessario.
- Controllare che la rotella di punta della lama giri liberamente. Se la lubrificazione della catena non funziona nonostante gli interventi summenzionati contattare l'officina per l'assistenza.



NORME GENERALI DI SICUREZZA

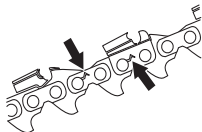
Controllo dell'usura dell'attrezzatura di taglio

Catena



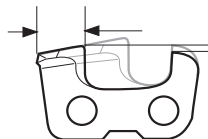
Controllare giornalmente la catena, ed in particolare:

- Presenza di fratture o lesioni sui perni o sulle maglie.
- Elasticità della catena.
- Usura inconsueta di maglie e denti.

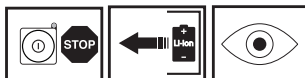


Per riferimento usare una catena nuova.

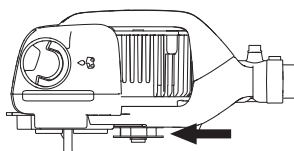
Quando la lunghezza del dente di taglio è di soli 4 mm, sostituire la catena con una nuova.



Rotella di trascinamento della catena



Controllare regolarmente il livello di usura della rotella di trascinamento. Sostituire se necessario.

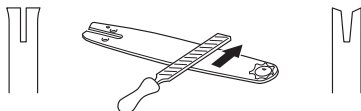


Lama

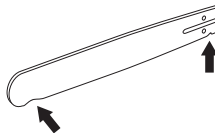


Controllare con regolarità:

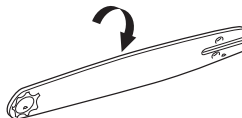
- La presenza di graffi sui lati della lama. Eliminare con una lima se necessario.



- Se la barra di guida si è consumata eccessivamente o può essere ruotata in avanti e all'indietro sull'albero in modo anormale: Sostituire la barra, se necessario.
- Se la punta della lama è usurata irregolarmente. In caso di formazione di un "affossamento" alla fine della curvatura della punta, la catena non è correttamente tesa.



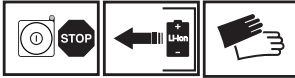
- Per la massima durata girare la lama giornalmente.



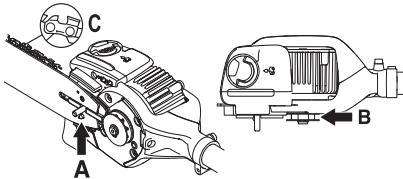
AVVERTENZA! Un gruppo di taglio inadeguato può aumentare il rischio d'infortuni.

MONTAGGIO

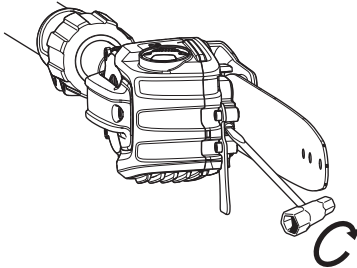
Montaggio di lama e catena



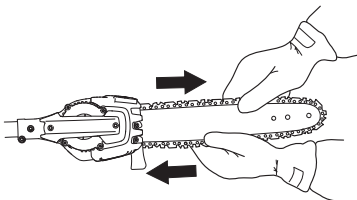
- Svitare il dado della lama e togliere il coperchio di protezione.
- Montare la lama sul relativo bullone. Situare la lama il più indietro possibile. Situare la catena sopra la ruota motrice e nella scanalatura della lama. Cominciare dalla parte superiore della lama.
- Controllare che il taglio dei denti sia rivolto in avanti, sul lato superiore della lama.
- Montare il coperchio e situare il perno tendicatena (A) nell'incavo della lama. Controllare che le maglie della catena prendano nella ruota motrice (B) e che la catena sia al posto giusto nella scanalatura della lama (C). Serrare con le dita il dado della lama.



- Tendere la catena con la vite apposita e la chiave combinata avvitandola in senso orario. La tensione è corretta quando la catena rimane nella scanalatura intorno alla lama.

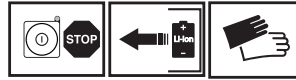


- La tensione è corretta quando la catena non pende dalla parte inferiore della lama ma può ancora essere fatta girare manualmente con facilità. Serrare il dado della lama con la chiave combinata sollevando contemporaneamente la punta della lama.

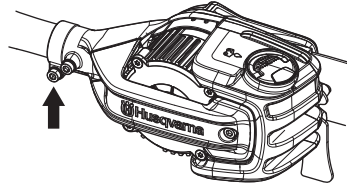


Controllare spesso la tensione di una nuova catena fino al termine del rodaggio. Eseguire il controllo regolarmente. Una catena correttamente tesa significa migliori caratteristiche di taglio e lunga durata.

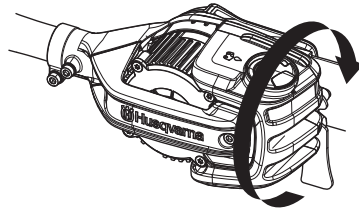
Rotazione della testa di taglio



- Allentare la vite di bloccaggio.

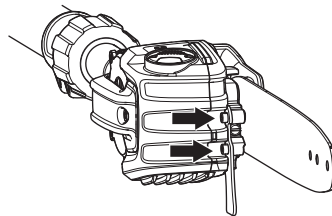


- Ruotare la testa di taglio di 90° e fissarla con la vite.



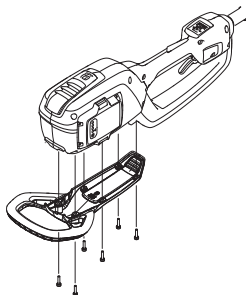
Montaggio del gancio ramo

Montare la protezione del ramo con le due viti.



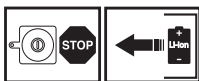
Smontaggio della protezione antiurto

- Smontare la protezione antiurto svitando le viti.



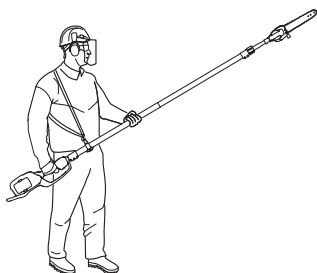
- Montare la protezione antiurto usando le viti.

Impostazione dell'imbracatura



Lavorando con la macchina usare sempre l'imbracatura per ottenere il massimo controllo sulla macchina e per ridurre il rischio di stanchezza alle braccia e alla schiena.

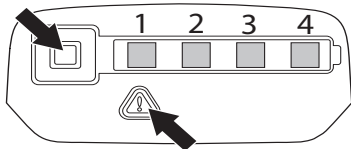
- Indossare l'imbracatura.
- Agganciare il cablaggio all'anello di sospensione.
- Regolare la lunghezza dell'imbracatura facendo in modo che il gancio venga a trovarsi all'incirca all'altezza del fianco destro dell'operatore.



MANIPOLAZIONE DELLA BATTERIA

Batteria

Il display mostra la capacità della batteria e se sussistono problemi con la batteria stessa. La capacità della batteria viene visualizzata per 5 secondi dopo lo spegnimento della macchina o dopo aver premuto il pulsante di spegnimento. Il simbolo d'avvertimento sulla batteria si accende quando si verifica un errore. Vedere i codici di errore.



Spie LED	Stato della batteria
Tutti i LED accesi	Completamente carica (75-100%).
LED 1, LED 2, LED 3 accesi.	La batteria è carica al 50-75%
LED 1, LED 2 accesi.	La batteria è carica al 25-50%.
LED 1 acceso.	La batteria è carica allo 0-25%.
LED 1 lampeggia.	La batteria è scarica. Caricare la batteria.

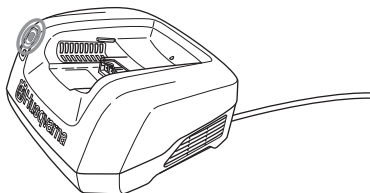
Caricabatterie



AVVERTENZA! Rischio di scosse elettriche e cortocircuito. Utilizzare prese di rete omologate e integre. Accertarsi che il cavo non sia danneggiato. Sostituire il cavo se presenta segni di danneggiamento.

Collegamento del caricabatterie

- Collegare il caricabatterie alla tensione e alla frequenza indicate sulla targhetta dati di funzionamento. Inserire la spina elettrica nella presa di rete. Il LED sul caricabatterie lampeggia di verde per una volta.



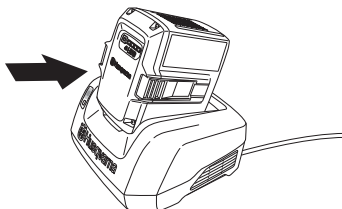
- La batteria non viene ricaricata se la sua temperatura è superiore a 50 °C. In questo caso il caricabatterie raffredderà la batteria.

Collegamento della batteria al caricabatterie.

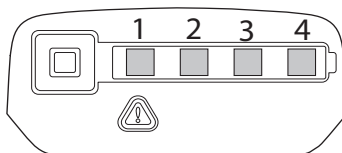
Controllare regolarmente che il caricabatterie e la batteria siano intatti. Vedere anche le istruzioni alla voce Manutenzione.

È necessario ricaricare la batteria prima di utilizzarla per la prima volta. Alla consegna la batteria è caricata solo per il 30%.

- Inserire la batteria nel caricabatterie. Accertarsi che la batteria sia collegata al caricabatterie.



- La luce verde della ricarica presente sul caricabatterie è accesa quando la batteria è collegata ad esso.
- Quando tutti i LED sono accesi, la batteria è completamente carica.



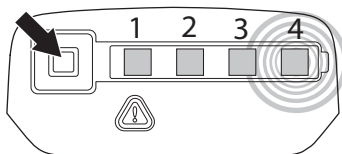
- Estrarre la spina. Non stratonare mai il cavo di alimentazione per scollegarlo dalla presa di rete.
- Rimuovere la batteria dal caricabatterie.

Per istruzioni su come caricare la batteria di riserva, vedere il manuale separato.

Livello di carica

Le batterie agli ioni di litio possono essere ricaricate a qualunque livello di carica. È possibile annullare o avviare il processo di carica qualunque sia il livello di carica della batteria. La batteria non viene danneggiata. Una batteria completamente carica non perde la carica nemmeno se lasciata nel caricabatterie.

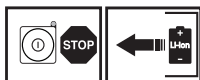
La batteria non viene ricaricata se la sua temperatura è superiore a 50 °C.



MANIPOLAZIONE DELLA BATTERIA

Display a LED	Livello di carica
LED 1 lampeggia.	La batteria è carica allo 0-25%.
LED 1 acceso, LED 2 lampeggia.	La batteria è carica al 25-50%.
LED 1, LED 2 accesi, LED 3 lampeggia.	La batteria è carica al 50-75%.
LED 1, LED 2, LED 3 accesi, LED 4 lampeggia.	La batteria è carica al 75-100%.
LED 1, LED 2, LED 3, LED 4 accesi.	Quando tutti i LED sono accesi, la batteria è completamente carica.

Trasporto e rimessaggio



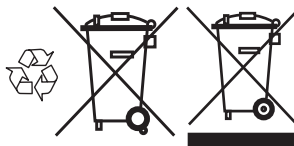
- Le batterie agli ioni di litio sono soggette alle norme di legge sulle merci pericolose.
- Per il trasporto commerciale, ad esempio ad opera di terzi, spedizionieri, occorre soddisfare speciali requisiti di imballaggio e di etichettatura.
- Per la preparazione del materiale da spedire, è necessaria la consultazione di un esperto di materiali pericolosi. Si prega di attenersi anche alle regolamentazioni nazionali più dettagliate.
- Avvolgere con nastro o bloccare i contatti aperti e imballare la batteria in modo che non possa spostarsi all'interno della confezione.
- Mettere in sicurezza la macchina durante il trasporto.
- Rimuovere sempre la batteria per la conservazione o il trasporto.
- Conservare la batteria e il caricabatterie in un luogo asciutto, privo di umidità e protetto dal gelo.
- Per evitare incidenti, assicurarsi che la batteria non sia collegata alla macchina una volta riposta.
- Non conservare la batteria in ambienti elettricamente statici. Non conservare mai la batteria in scatole di metallo.
- Conservare la batteria a una temperatura compresa tra 5 °C e 25 °C e non esposti alla luce diretta del sole.
- Conservare il caricabatterie a una temperatura compresa tra 5 °C e 45 °C e non esporlo alla luce diretta del sole.
- Assicurarsi che la batteria sia carica al 30-50% prima di riporla per lunghi periodi.
- Conservare il caricabatterie soltanto in un ambiente chiuso e asciutto.
- Assicurarsi di conservare la batteria separatamente dal caricabatterie. Conservate l'attrezzatura in un luogo chiuso a chiave e quindi lontano dalla portata di bambini e di persone non autorizzate.

- Accertarsi che la macchina sia ben pulita e che sia stata sottoposta a tutte le operazioni di assistenza prima di ogni rimessaggio a lungo termine.
- La protezione di trasporto deve essere sempre utilizzata per lo stoccaggio e il trasporto.

Smaltimento della batteria, del caricabatterie e della macchina

Il simbolo riportato sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito fra i rifiuti domestici. Il prodotto deve invece essere consegnato a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio dei componenti elettrici ed elettronici.

Smaltendo correttamente questo prodotto si contribuisce a ridurre l'impatto ambientale e sulla salute che potrebbe verificarsi in caso di procedure di smaltimento errate. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi al proprio comune, al centro di raccolta rifiuti locale o al rivenditore.



AVVIAMENTO E ARRESTO

Controlli prima dell'avviamento



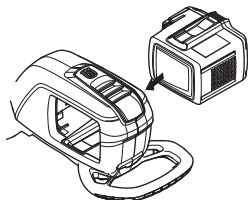
- Verificare che il motore non sia sporco o danneggiato. Rimuovere l'erba e il fogliame dal motore utilizzando una spazzola. Usare i guanti quando è necessario.
- Verificare che la testa di taglio sia saldamente fissata all'albero.
- Controllare che la macchina sia in perfette condizioni. Controllare che tutti i dadi e le viti siano ben serrati.
- Assicurarsi che la testa di taglio sia integra e priva di incrinature. Sostituire la testa di taglio se è stata sottoposta a urti o se presenta incrinature.
- Non usare mai la macchina senza protezione o con una protezione difettosa.
- Tutti i coperchi devono essere correttamente montati e integri prima dell'avviamento della macchina.
- Non utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli previsti.

Collegare la batteria alla macchina.

Se si utilizzano batterie Husqvarna BLi e a seconda della capacità della batteria, potrebbero presentarsi differenze nelle prestazioni di taglio.

Assicurarsi di utilizzare batterie completamente cariche. Utilizzare unicamente batterie originali Husqvarna. Vedere i dati tecnici.

- Inserire la batteria nella macchina. La batteria deve entrare facilmente nel supporto della batteria della macchina. Se la batteria non entra facilmente, non è stata inserita correttamente. La batteria si blocca nella posizione corretta con un clic. Assicurarsi che la batteria sia posizionata correttamente nella macchina.



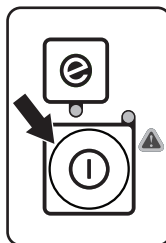
Avviamento e arresto



AVVERTENZA! Verificare che nella zona operativa non siano presenti persone non addette ai lavori, che sarebbero esposte al rischio di gravi lesioni. La distanza di sicurezza corrisponde a 15 metri.

Avviamento

Avviare la macchina. Tenere premuto il pulsante d'accensione (>1 sec.) fino all'accensione del LED verde.



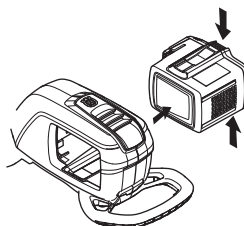
Usare la leva comando per controllare la velocità.

Avviare il potatore ad asta e accelerare al massimo. Rilasciare il comando dell'acceleratore e controllare che la catena si arresti e rimanga ferma.

Arresto

Arrestare la macchina rilasciando la leva comando o il fermo della leva comando e spegnerla.

Rimuovere la batteria dalla macchina premendo i due pulsanti di rilascio ed estraendo la batteria.



IMPORTANTE! Rimuovere sempre la batteria per evitare che la macchina venga azionata per errore.

Istruzioni generali di lavoro

IMPORTANTE!

Questa sezione descrive le norme di sicurezza basilari per l'uso della motosega ad asta.

Trovandosi in una situazione di insicurezza riguardo all'uso della macchina rivolgersi ad un esperto. Contattare il proprio rivenditore o l'officina di servizio.

Evitare qualsiasi lavoro per il quale non ci si sente sufficientemente qualificati.



AVVERTENZA! La macchina può provocare gravi lesioni personali. Leggere attentamente le norme di sicurezza. Apprendete l'uso corretto della macchina.



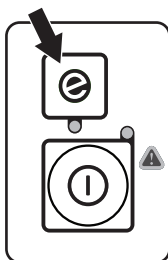
AVVERTENZA! Attrezzo tagliente. Non toccare l'attrezzo senza aver prima spento il motore.



AVVERTENZA! Le macchine possono essere scagliate violentemente a lato in caso di contatto della punta della lama con un oggetto fisso. Questo fenomeno è detto contraccolpo. Il contraccolpo della lama può essere sufficientemente violento da scagliare la macchina e/o l'operatore in qualsiasi direzione ed eventualmente provocare la perdita di controllo della macchina. Evitare di tagliare con la punta della lama.

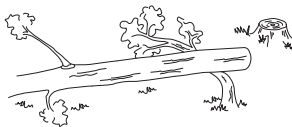
SavE mode

La macchina è dotata di una funzione di risparmio energetico (SavE). Questa funzione può essere attivata premendo il pulsante savE sulla tastiera. Con la funzione SavE attivata, aumenta il tempo di funzionamento della macchina nonché la velocità della catena. La potenza del motore invece si riduce.



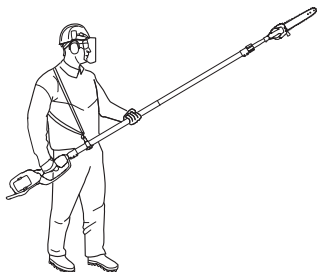
Norme basilari di sicurezza



- 1 Osservare l'ambiente circostante:
 - Per escludere la presenza di persone, animali o altro che possa interferire sul vostro controllo della macchina.
 - Per impedire che persone, animali o altro possano rischiare di entrare a contatto con il gruppo di taglio o che oggetti possano essere scagliati in aria dal gruppo di taglio.
 - N.B! Non usare mai la macchina se non siete certi di poter chiedere aiuto in caso d'infortunio.
 - 2 Evitare di lavorare in condizioni di tempo sfavorevoli. Ad esempio nebbia, pioggia intensa, vento forte ecc. Il lavorare con tempo cattivo è spesso stancante e comporta situazioni di rischio, come ad esempio il terreno scivoloso, cambio di direzione di caduta dell'albero ecc.
 - 3 Non utilizzare mai la macchina quando si è stanchi o malati, se si è bevuto dell'alcol o se si sono assunte droghe o farmaci che possono compromettere la vista, la capacità di valutare le situazioni o la coordinazione.
 - 4 Controllare l'area di lavoro. Asportare eventuali corpi estranei quali pietre, frammenti di vetro, chiodi, fili di ferro, corde ecc. che potrebbero essere scagliati oppure penetrare nel gruppo di taglio.
 - 5 Accertarsi di poter camminare e lavorare in posizione sicura. In caso di spostamenti, controllare che non vi siano ostacoli (ceppi, radici, rami, fossati ecc.) Fare particolare attenzione lavorando su terreni in pendenza.
 - 6 Usare la massima prudenza segando alberi in tensione. Un albero in tensione può scattare indietro per riassumere la sua posizione originaria, sia prima che dopo l'operazione. Una posizione sbagliata dell'operatore o del taglio può far sì che l'albero colpisca l'operatore o la macchina in modo da fargli perdere il controllo. In entrambi i casi vi è rischio di gravi danni personali.
- 
- 7 Mantenere una posizione ben salda ed equilibrata.
 - 8 Usare l'imbracatura per manovrare la macchina più facilmente e per distribuirne meglio il peso.

TECNICA DI LAVORO

- 9 Mantenere sempre una presa sicura della macchina con entrambe le mani. Tenere la macchina sul lato destro del corpo.



- 10 Gli spostamenti vanno sempre eseguiti a motore spento. In caso di spostamenti su distanze più lunghe o di trasporti usare la protezione di trasporto.
- 11 Non poggiare mai la macchina a motore acceso se non la si può tenere bene d'occhio.



AVVERTENZA! Mantenere sempre distanti i non addetti ai lavori. Bambini, animali, assistenti e anche eventuali spettatori devono sempre essere tenuti ad una distanza di sicurezza di 15 metri. Arrestare immediatamente la macchina nel caso qualcuno si avvicini. Non girarsi mai con la macchina in azione senza prima aver controllato che non ci sia nessuno alle vostre spalle entro la zona di sicurezza.

Se la macchina viene azionata a temperature inferiori a -10°, il prodotto e la batteria devono essere riposti in un luogo riscaldato per almeno 24 ore prima di metterla in funzione.

Sramatura tronchi



AVVERTENZA! Non sostare mai sotto un ramo che sta per essere tagliato. Esiste il rischio di lesioni personali gravi, anche mortali.

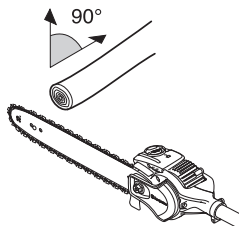


AVVERTENZA! In caso di lavori in prossimità di linee aeree elettriche osservare le norme di sicurezza vigenti.



AVVERTENZA! Questa macchina non è isolata elettricamente. Se la macchina viene a trovarsi a contatto o nelle vicinanze di cavi conduttori di tensione si può incorrere in lesioni gravi o mortali. L'elettricità può essere condotta da un punto all'altro tramite un cosiddetto arco di tensione. Più la tensione è alta, maggiore è lo spazio attraverso il quale è possibile condurre l'elettricità. L'elettricità può anche essere condotta tramite rami o altri oggetti, particolarmente se bagnati. Mantenere sempre una distanza di almeno 10 m fra la macchina e il cavo conduttore di tensione e/o l'oggetto che si trova a contatto con esso. Se siete obbligati a lavorare con una distanza di sicurezza inferiore, contattare sempre l'azienda distributrice dell'energia per assicurarvi che la tensione sia staccata al momento in cui date inizio al lavoro.

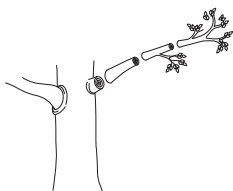
- Osservare la massima prudenza se si lavora in prossimità di linee elettriche aeree. I rami che cadono potrebbero causare un corto circuito.
- Cercare la giusta posizione in relazione al ramo di modo che l'angolo di taglio sia possibilmente di 90°.



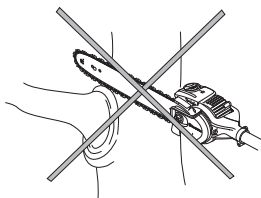
- Tagliare i rami più spessi in diverse sezioni per avere un maggior controllo sul luogo in cui andranno a cadere. Prestare attenzione poiché i rami che cadono

TECNICA DI LAVORO

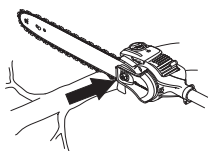
possono rimbalzare in direzione dell'utente dopo aver colpito il suolo.



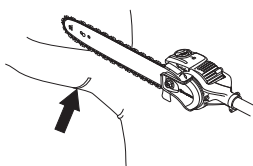
- Non tagliare mai la protuberanza vicina al fusto poiché essa accelera la cicatrizzazione e ostacola l'imputridimento!



- Usare la faccia della testina di taglio per appoggiarvi al ramo durante l'operazione. In questo modo si evita che il gruppo di taglio "rimbalzi" sul ramo.



- Praticare un'incisione nella sezione inferiore del ramo prima di tagliarlo. In questo modo si evitano sbuccature della corteccia, che potrebbero danneggiare l'albero in modo permanente o difficilmente riparabile. L'incisione non deve avere una profondità superiore ad 1/3 dello spessore del ramo per evitare inceppature durante il taglio. Staccare sempre il gruppo di taglio dal ramo con la catena in movimento per evitare che il gruppo di taglio rimanga incastrato.

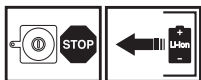


- Accertarsi di mantenere una posizione stabile e di poter lavorare senza venir disturbati da rami, pietre e alberi.



AVVERTENZA! Non accelerare mai senza avere una visione totale del gruppo di taglio.

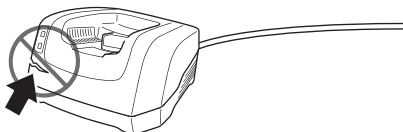
Ispezione e manutenzione



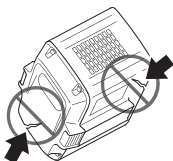
AVVERTENZA! Rimuovere sempre la batteria prima di procedere alla manutenzione della macchina.

IMPORTANTE! Non pulire mai la batteria o il caricabatterie con acqua. Detergenti forti possono danneggiare la plastica.

Tutte le riparazioni e l'assistenza della macchina vanno eseguite da personale specializzato. Questo vale soprattutto per i dispositivi di sicurezza. Se la macchina non supera tutti i controlli sottoelencati, contattare l'officina autorizzata. L'acquisto di uno dei nostri prodotti garantisce l'assistenza di personale qualificato. Se non avete acquistato la macchina presso un rivenditore con centro di assistenza, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali.



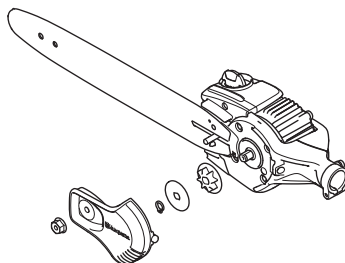
Controllare regolarmente che il caricabatterie e la batteria siano intatti.



Sostituzione della trasmissione della catena

Se non si conosce la procedura per la sostituzione della trasmissione, è necessario contattare il proprio rivenditore per ricevere assistenza.

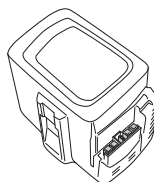
- Smontare il dado per la protezione antitrucciolì e rimuovere la protezione.



- Smontare la fascetta che fissa la rondella e la trasmissione della catena.
- Rimuovere la rondella.
- Rimuovere la trasmissione della catena e sostituirla con una nuova.

Pulizia

- Pulire la macchina dopo l'utilizzo.
- Pulire lo sfato del serbatoio dell'olio con una spazzola.
- Pulire sotto la protezione antitrucciolì con una spazzola.
- Se il collegamento alla batteria della macchina è sporco, pulirlo utilizzando aria compressa oppure una spazzola morbida.
- Assicurarsi che la batteria e il caricabatterie siano puliti e che i terminali su di essi siano sempre puliti e asciutti prima di posizionare la batteria nel caricabatterie.



- Mantenere puliti i binari guida della batteria.
- Pulire le parti in plastica con un panno pulito e asciutto.

MANUTENZIONE

Schema ricerca guasti

Tastiera

La ricerca dei guasti è pilotata tramite la tastiera.

Quadro di comando	Possibili guasti	Possibile soluzione
Il LED verde attivo lampeggia.	La tensione della batteria è bassa.	Caricamento della batteria
Il LED di errore lampeggia.	La leva di comando e il pulsante di accensione vengono premuti contemporaneamente.	Rilasciare la leva comando per attivare la macchina.
	Sovraccarico.	Catena inceppata. Rimuovere la batteria dalla macchina. Sganciare la catena.
	Deviazione di temperatura.	Attendere che la macchina si raffreddi.
La macchina non funziona	Presenza di sporcizia nei collegamenti della batteria.	Pulire con aria compressa o con una spazzola morbida.
Il LED di errore si illumina di rosso.	Assistenza	Contattare un'officina autorizzata.

Risoluzione dei problemi della batteria e/o del caricabatterie durante la ricarica.

Batteria

Display a LED	Possibili guasti	Possibile soluzione
Il LED verde attivo lampeggia.	La tensione della batteria è bassa.	Ricarica della batteria.
LED DI ERRORE lampeggiante	La batteria è scarica.	Ricarica della batteria.
	Deviazione di temperatura.	Utilizzare la batteria in ambienti con una temperatura compresa tra -10 °C e 40 °C.
	Sovratensione.	Controllare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sul marchio della macchina. Rimuovere la batteria dal caricabatterie.
LED DI ERRORE acceso	Differenza troppo elevata nella cella (1 V).	Contattare un'officina autorizzata.

Caricabatterie

Display a LED	Possibili guasti	Possibile soluzione
LED DI ERRORE lampeggiante	Deviazione di temperatura.	Utilizzare il caricabatterie soltanto quando la temperatura circostante è compresa tra 5 °C e 45 °C.
LED DI ERRORE acceso		Contattare un'officina autorizzata.

Schema di manutenzione



AVVERTENZA! Rimuovere sempre la batteria prima di procedere alla manutenzione della macchina.

Qui di seguito troverete una lista delle operazioni di manutenzione da eseguire sulla macchina. La maggior parte dei punti è descritta al capitolo Manutenzione. L'utilizzatore può eseguire solo le operazioni di manutenzione e assistenza descritte in questo manuale delle istruzioni. Per operazioni di maggiore entità rivolgersi ad un'officina autorizzata.

Manutenzione	Manutenzione giornaliera	Manutenzione settimanale	Manutenzione mensile
Pulire le parti esterne della macchina con un panno pulito e asciutto. Non usare acqua.	X		
Mantenere la mani asciutte, pulite e prive di olio e grasso.	X		
Assicurarsi che il pulsante di accensione e spegnimento funzioni correttamente e non sia danneggiato.	X		
Verificare che tutti i comandi siano integri e funzionanti.	X		
Assicurarsi che il fermo della leva comando e la leva comando funzionino correttamente e in modo sicuro.	X		
Assicurarsi che la protezione antitruccoli sia integra e che non presenti incrinature. Sostituire la protezione se è stata sottoposta a urti o se presenta incrinature.	X		
Controllare che dadi e viti siano ben serrati.	X		
Verificare che la batteria sia intatta.	X		
Controllare la carica della batteria.	X		
Verificare che i pulsanti di rilascio sulla batteria funzionino e che tengano la batteria bloccata sulla macchina.	X		
Verificare che il caricabatterie sia integro e funzionante.	X		
Pulire lo sfiato del serbatoio dell'olio	X		
Assicurarsi che tutti i raccordi, le connessioni e i cavi siano intatti e privi d'impurità.		X	
Pulire la protezione antitruccoli		X	
Controllare le connessioni tra la batteria e la macchina e la connessione tra la batteria e il caricabatterie.			X
Verificare che la testa di taglio non sia danneggiata. Sostituire la testa di taglio se è danneggiata.	Tutte le riparazioni sulla testa di taglio devono essere eseguite da un rivenditore autorizzato Husqvarna.		
Controllare lo stato della ruota dentata della trasmissione.	Sostituire la trasmissione della catena dopo circa: 100 ore di utilizzo o se presenta eccessivo gioco sull'albero.		

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche tecniche

	536LiP4	536LiPT5
Motore		
Tipo di motore	BLDC (senza spazzole) 36V	BLDC (senza spazzole) 36V
Velocità della catena, m/secondo		
1/4	18	18
Capacità serbatoio olio, litri/cm ³	0,15	0,15
Peso		
Peso senza batteria, kg	3,4	5
Peso con batteria, kg	4,6	6,2
BLi150		
Prestazione della batteria		
Autonomia della batteria, min., (fino a) con la modalità SavE attivata.	60	60
BLi150		
Autonomia della batteria, min., (fino a) con la modalità SavE attivata.	circa 6 ore	
BLi940x		
Livelli di rumorosità		
(vedere annot. 1)		
Livello di pressione acustica equivalente rispetto all'udito dell'operatore, misurato in base alle norme EN ISO 22868, dB(A), min/max:	88	83
Livelli di vibrazioni		
(vedi nota 2)		
Livelli di vibrazione equivalenti ($a_{hv,eq}$) all'impugnatura, misurati in base alle norme EN ISO 22867, in m/s ²		
Albero lungo, maniglie anteriori/posteriori	1,0/0,9	1,0/1,2
Albero corto, maniglia anteriore/posteriore	-	1,4/1,2

Il tempo di guida e la temperatura sono misurati senza carico in base al ciclo di 3 secondi di funzionamento e di 15 secondi al minimo.

Utilizzare unicamente batterie BLi originali Husqvarna per la propria macchina

Caricabatterie idonei alle batterie specificate, BLi.			
Caricabatterie	QC330	QC80	QC80F
Tensione di rete, V	100-240	100-240	10-15
Frequenza, Hz	50-60	50-60	50-60
Potenza, W	330	100	95

Osserv. 1 I dati riportati per il livello di pressione acustica equivalente della macchina hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1 dB (A).

Nota 2: I dati riportati per il livello di vibrazione equivalente hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 2 m/s².

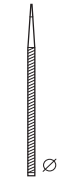
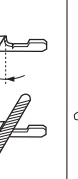
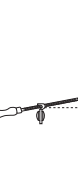
CARATTERISTICHE TECNICHE

Combinazioni di lama e catena

I seguenti gruppi di taglio sono approvati per i modelli Husqvarna 536LiP4 e 536LiPT5. La barra A318 viene utilizzata solo sui modelli 536LiP4 e 536LiPT5.

Combinazioni omologate CE.				
Lama			Catena	
Lunghezza, pollici	Partitura, pollici	Larghezza della scanalatura, mm	Tipo	Lunghezza dei giunti di azionamento (pz)
10	1/4	1,3	Husqvarna H00	58
12	1/4	1,3	Husqvarna H00	64

Affilatura della catena e affilatori

							
37	5/32 / 4.0	80°	30°	0°	0.025/0.65		5796536-01

Dichiarazione di conformità CE (Solo per l'Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel +46-36-146500, dichiara che i decespugliatori forestale a batteria **Husqvarna 536LiP4 e 536LiPT5** con numeri di serie a partire dall'anno 2016 (l'anno è chiaramente indicato sulla targhetta dei dati di funzionamento, seguito dal numero di serie), sono conformi ai requisiti della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO:

- del 17 maggio 2006 "sulle macchine" **2006/42/CE**.
- del 26 febbraio 2014 "sulla compatibilità elettromagnetica" **2014/30/UE**.
- dell'8 giugno 2011 "relativa alla restrizione di alcune sostanze pericolose" **2011/65/EU**.

Sono state applicate le seguenti norme:

EN 60745-1, EN 60335-1, EN ISO 11680-1:2011, EN 60335-2-29, EN 62133:2011

I'SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Svezia, ha eseguito il controllo-tipo CE in base alla direttiva sulle macchine (2006/42/CE) articolo 12, punto 3b.

Intertek Semko AB, Box 1103, SE-164 22 Kista, Svezia ha prodotto una certificazione volontaria per Husqvarna AB.

Huskvarna, 10 gennaio 2017



Lars Roos, Responsabile ricerca e sviluppo (Rappresentante autorizzato per Husqvarna AB e responsabile della documentazione tecnica.)

1140199-41



2017-01-04